МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Астраханский государственный университет имени В.Н. Татищева»
(Астраханский государственный университет им. В.Н. Татищева)

Колледж

Астраханского государственного университета
им. В.Н. Татищева

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОПОП
_____ О.В. Удалова
«15» апреля 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой английского языка
и профессиональных коммуникаций
_____ О.Б. Багринцева

«26» июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебной дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Составители	Панфилова Е.Э., преподаватель кафедры АЯ и ПК; Дьячук О.Н., преподаватель кафедры АЯ и ПК
Согласовано с работодателями	Манукян К.В., директор ООО «Мелисса»
Наименование специальности	33.02.01 Фармация
Профиль подготовки	Естественно - научный
Квалификация выпускника	Фармацевт
Форма обучения	Очная/ очно-заочная
Год приема (курс)	2023 г.(2 курс, на базе 11 кл.)

Астрахань, 2024 г.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....3**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....5**
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....12**
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....14**

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Рабочая программа учебной дисциплины Иностранный язык в профессиональной деятельности является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности (специальностям) СПО 33.02.01. Фармация.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительной общеразвивающей программе «Коммуникативный иностранный язык (английский) для продолжающих», в программах повышения квалификации по направлению «Иностранные языки» «Английский язык в сфере профессионального общения».

1.2. Цель и планируемые результаты освоения учебной дисциплины

По итогам освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обучающимися осваиваются следующие умения и знания:

Код и наименование ОК, ПК, ЛР	Умения	Знания
ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности. ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие. ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами. ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности. ОК 12. Оказывать первую	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	лексические (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

<p>помощь до оказания медицинской помощи гражданам при несчастных случаях, травмах, отравлениях и других состояниях и заболеваниях, угрожающих их жизни и здоровью.</p> <p>ПК 1.3. Оказывать информационно-консультативную помощь потребителям, медицинским работникам по выбору лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента.</p> <p>ПК 1.4. Осуществлять розничную торговлю и отпуск лекарственных препаратов населению, в том числе по льготным рецептам и требованиям медицинских организаций.</p> <p>ПК 1.5. Осуществлять розничную торговлю медицинскими изделиями и другими товарами аптечного ассортимента.</p> <p>ЛР 9. Сформированность здорового и безопасного образа жизни, ответственного отношения к своему здоровью.</p> <p>ЛР 11. Активное неприятие вредных привычек и иных форм причинения вреда физическому и психическому здоровью.</p> <p>ЛР 12. Интерес к различным сферам профессиональной деятельности, умение совершать осознанный выбор будущей профессии и реализовывать собственные жизненные планы.</p>		
--	--	--

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины, виды учебной работы и промежуточной аттестации

Вид учебной работы	для ОФО	для ОЗФО	для ЗФО
Объем дисциплины в академических часах	63	47	-
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе:	28	34	-
- занятия лекционного типа, в том числе: - практическая подготовка (если предусмотрена)	-	-	-
- занятия семинарского типа (семинары, практические занятия, лабораторные занятия), в том числе: - практическая подготовка (если предусмотрена)	28	34	-
- в ходе подготовки и защиты курсовой работы	-	-	-
- консультация	-	-	-
- промежуточная аттестация по дисциплине	контрольная работа в 3 семестре, дифференцированный зачет в 4 семестре	контрольная работа в 3, 5 семестрах, дифференцированный зачет в 6 семестре	-
Самостоятельная работа обучающихся:	35	13	-
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	дифференцированный зачет в 4 семестре	дифференцированный зачет в 6 семестре	-

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины *Иностранный язык в профессиональной деятельности*

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, ак.ч/ в том числе в форме практической подготовки, ак.ч.			Коды компетенций и личностных результатов, формированию которых способствует элемент программы
		ОФО	ОЗФО	ЗФО	
1	2	3			4
Раздел 1.	2 курс 3 семестр – ОФО, ОЗФО: Профессионально-ориентированный курс	63	47	-	ОК 02- 04, ОК 09, ПК 1.3, 1.4, 1.5, ЛР 9, ЛР 11, ЛР 12
Введение.	Цели и задачи обучения иностранному языку в учреждениях среднего профессионального образования.	1	1	-	ОК 03, ЛР 9, 12
Тема 1.1. Начальный технический перевод	Языковой материал: Технический перевод. Особенности стиля технической литературы. Последовательность работы над текстом при переводе с английского языка на русский язык. Термины, их многозначность. Способы перевода терминов. Типы словарей. Числительные (количественные, порядковые). Большие числа. Арифметические действия (сложение, вычитание, умножение, деление). Дроби. Полнозначные и служебные слова. Письмо: Правописание числительных. Решение арифметических действий. Чтение: Чтение химических формул. Грамматика: Повторение времен группы Simple в активном залоге.	1	3	-	ОК 02, ОК 03, ЛР 12

	Социально-бытовые темы: Встреча. Приветствие. Расставание.				
	Самостоятельная работа: выполнение лексико-грамматических упражнений; решение задач, примеров. Тематика внеаудиторной работы: выполнение домашних заданий; работа над текстами: Технический перевод. Способы перевода терминов. Типы словарей.	4	2	-	
Тема 1.2. Терапия	Фонетика: Артикуляция звуков. Чтение интернациональных слов. Ударение в словах. Одноударные и двуударные слова. Лексика по теме. Тексты: «Внутренние органы человека», «Общий уход за больными», «Болезни сердца». Письмо: Ответы на вопросы по тексту. Правописание слов. Интернациональные слова. Говорение: Пересказ текстов. Постановка вопросов и ответы на них. Чтение: Работа над техникой чтения. Словообразование: Суффиксы прилагательных. Грамматика: Повторение времен группы Simple в пассивном залоге. Повторение времен группы Continuous. Настоящее совершенное время. Типы вопросов в настоящем совершенном времени. Прошедшее совершенное время. Согласование времён. Прямая и косвенная речь. Социально-бытовые темы: Извинение. Согласие. Несогласие. Восторг. Удивление.	2	4	-	ОК 02-04, ЛР 9, 11, 12
	Самостоятельная работа обучающихся: самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, высказываний. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: выполнение домашних заданий; работа над текстами: Внутренние органы человека. Общий уход за больными. Болезни сердца.	4	2	-	

Тема 1.3. Фармация	<p>Фонетика: Артикуляция звуков. Тексты: «Фармация», «Панадол». Лексика по теме. Письмо: Правописание слов по теме. Аннотации к лекарствам. Говорение: Пересказ текстов. Постановка вопросов и ответы на них. Диалог: В аптеке. Чтение: Работа над техникой чтения. Словообразование: Суффиксы существительных. Суффиксы прилагательных. Суффиксы наречий. Суффиксы глаголов. Грамматика: Времена группы Simple в активном и пассивном залогах.</p>	2	4	-	ОК 02-04, ПК 1.3-1.5, ЛР 9, 11, 12
	<p>Самостоятельная работа обучающихся: самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, высказываний. Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: выполнение домашних заданий; работа над текстами: Фармация. Лекарства. Составление аннотаций к лекарствам.</p>	4	2	-	
Тема 1.4. Основные формы лекарственных препаратов	<p>Фонетика: Правила чтения гласных. Тексты: «Таблетки», «Витамины», « Растворы». Лексика по теме Письмо: Ответы на вопросы по теме. Сообщение по теме. Говорение: Пересказ текстов. Постановка вопросов и ответы на них. Чтение: Работа над техникой чтения. Грамматика: Конверсия. Модальные глаголы. Согласование времен. Прямая и косвенная речь.</p>	2	4	-	ОК 02-03, ПК 1.3, ЛР 11, 12

	<p>Самостоятельная работа обучающихся: самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, высказываний.</p> <p>Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: выполнение домашних заданий; работа над текстами: Основные формы лекарственных препаратов. Таблетки. Витамины. Растворы.</p>	4	2	-	
Промежуточная аттестация	Контрольная работа – ОФ, ОЗФО	к/раб ота	к/раб ота	-	
	Всего за 2 курс 3 семестр ОФ, ОЗФО:	24	24	-	
Раздел 1.	2 курс 4 семестр – ОФ/ 3 курс 5 семестр - ОЗФО: Профессионально-ориентированный курс (продолжение)	39	23	-	ОК 02- 04, ОК 09, ПК 1.3, 1.4, 1.5, ЛР 9, ЛР 11, ЛР 12
Тема 1.5. Химический состав лекарственных препаратов	<p>Фонетика: Правила чтения. Фонетические упражнения.</p> <p>Тексты: «Прогресс в области химии», «Эфир», «Алкалоиды».</p> <p>Диалог: «У доктора». «Оказание первой медицинской помощи».</p> <p>Письмо: Письменный перевод текста по теме со словарем.</p> <p>Говорение: Пересказ текстов. Постановка вопросов и ответы на них.</p> <p>Чтение: Работа над техникой чтения.</p> <p>Словообразование: Приставки. Предлоги места, движения, времени.</p> <p>Грамматика: Повторение времен группы Perfect.</p>	6	4	-	ОК 02-04, ПК 1.3-1.5, ЛР 11, 12
	<p>Самостоятельная работа обучающихся: самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, высказываний.</p> <p>Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: выполнение домашних заданий; работа над текстами: Химия. У доктора. Прием лекарств.</p>	5	2	-	
Тема 1.6. Антибиотики	Фонетика - Правила чтения.	4	4	-	ОК 02-03, ПК

	<p>Тексты: «Антибиотики», «Пневмония», «Производство пенициллина».</p> <p>Лексика по теме.</p> <p>Письмо: Письменный перевод текстов со словарем.</p> <p>Говорение: Постановка вопросов и ответы на них.</p> <p>Грамматика: Прямая и косвенная речь. Герундий. Модальный глагол «can\could» и выражение «to be able to».</p>				1.3, ЛР 12, ЛР 14
	<p>Самостоятельная работа обучающихся: самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, высказываний.</p> <p>Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: выполнение домашних заданий; работа над текстами: Антибиотики. Пенициллин. Производство пенициллина.</p>	5	1	-	
Промежуточная аттестация	Контрольная работа – ОЗФО (5 семестр)	-	к/рабо та	-	
Тема 1.7. Фармакология	<p>Фонетика: Правила чтения согласных.</p> <p>Тексты: «Фармакология», «Инструкция по применению Панадола». Лексика по теме.</p> <p>Письмо: Правописание слов.</p> <p>Говорение: Постановка вопросов и ответы на них.</p> <p>Чтение: Работа над техникой чтения.</p> <p>Словообразование: Приставки.</p> <p>Грамматика: Модальные глаголы «must» и выражение «to have to», «may\might» и выражение «to be allowed to». Условные предложения.</p>	4	6 семест р: 4	-	ОК 02-03, 12, ПК 1.3, ЛР 11, ЛР 12

	<p>Самостоятельная работа обучающихся: самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, высказываний.</p> <p>Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: выполнение домашних заданий;</p> <p>Фармакология. Инструкции по применению лекарств.</p>	5	1	-	
Тема 1.8. Прием лекарственных препаратов	<p>Фонетика: Правила чтения буквосочетаний.</p> <p>Тексты: «История болезни», «Причины некоторых заболеваний», «Инструкции по применению лекарств». Лексика по теме. Контрольное чтение.</p> <p>Говорение: Пересказ текста.</p> <p>Диалог: «Телефонный разговор».</p> <p>Словообразование: Конверсия.</p> <p>Грамматика: Конверсия. Неличные формы глагола: Инфинитив, инфинитивные конструкции. Причастие I, II. Герундий.</p> <p>Письмо: Составление рецептов. Сообщение по теме. Клише: Просьба. Ответы на просьбу.</p>	6	6	-	ОК 02-04, 09, ПК 1.3-1.5, ЛР 9, 11, ЛР 12
	<p>Самостоятельная работа обучающихся: самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, высказываний.</p> <p>Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: выполнение домашних заданий;</p> <p>История болезни. Инструкции по применению лекарств. Рецепты (составление).</p>	4	1	-	
Промежуточная аттестация	Дифференцированный зачет – ОФО, ОЗФО	диф-зачет	диф-зачет	-	
	Всего за 2 курс 4 семестр ОФО/ 3 курс 5-6 семестры ОЗФО:	39	23	-	
	Итого:	63	47	-	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Оборудование учебного кабинета:

- дидактические пособия по английскому языку;
- комплект грамматических таблиц по грамматике английского языка, плакатов;
- учебники по английскому языку;
- словари и справочные пособия;

Реализация программы учебного предмета предполагает наличие учебного кабинета Иностранного языка.

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины

Основная литература:

1. Восковская, А.С. Английский язык [Текст] / А.С. Восковская, Т.А. Карпова. - Ростов н/Д.: Феникс, 2019. – 376 с. - 25 экз.
2. Голицынский Ю.Б., Грамматика: Сборник упражнений [Электронный ресурс]/ Голицынский Ю.Б. – СПб: КАРО, 2019. – 576 с.- ISBN978-5-9925-1197-0 - Режим доступа: [http:// www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992511970.html](http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992511970.html)
3. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ [Текст] / Л.Г. Козырева, Т.В. Шадская.- Ростов-на /Д: Феникс, 2019. – 354 с. - 25 экз.
4. Марковина И.Ю., Английский язык. Базовый курс: учебник для медицинских колледжей и училищ [Электронный ресурс] / Марковина И.Ю., Громова Г.Е., Полоса С.В. – М.: ГЕОТАР-Медиа, 2019. – 152 с.- ISBN978-5-97044-744-4 - Режим доступа: [http:// www.studentlibrary.ru.book/ISBN9785970447444.html](http://www.studentlibrary.ru.book/ISBN9785970447444.html)

Дополнительная литература:

5. Агабекян, И.П. Английский язык для технических вузов [Текст] / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. – Ростов на/Д: Феникс, 2019. – 349 с.- 25 экз.

6. Агабекян И.П., Английский язык для менеджеров [Электронный ресурс]/ Агабекян И.П. – М.: Проспект, 2019. – 414 с. – ISBN978-5-392-28076-6 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785392280766.html>
7. Щепочкина О.Ю., Англо-русский и русско-английский словарь основных фармацевтических и фармакопейных терминов [Электронный ресурс]/ Щепочкина О.Ю., Раменская Г.В., Прокофьева В.И. – М.: Лаборатория знаний, 2019. – 181 с. – ISBN978-5-00101-1612-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97850010116120.html>

Программное обеспечение и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем». <https://library.asu.edu.ru>.
2. Электронный каталог «Научные журналы АГУ»: <http://journal.asu.edu.ru>.
3. Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО "ИВИС". <http://dlib.eastview.com>. Имя пользователя: AstrGU. Пароль: AstrGU.
4. Электронная библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru>
5. Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) - сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек. <http://mars.arbicon.ru>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки результатов обучения	Методы оценки результатов обучения
Перечень знаний, осваиваемых в рамках учебной дисциплины:		
-лексические (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	-владение необходимым лексическим минимумом.	-устный и письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, словарных диктантов, тестов, самостоятельных работ, перевод текста со словарем).
Перечень умений, осваиваемых в рамках учебной дисциплины:		
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	-умение вести диалог на повседневные темы (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, /суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации).	-устный опрос (диалог, монологическое высказывание, ролевая игра); письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, тестов, самостоятельных работ).
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	-владение достаточным лексическим и грамматическим минимумом при работе с текстом профессиональной направленности; навыки работы со словарями.	-устный опрос (диалог, монологическое высказывание, перевод, пересказ текста); письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, самостоятельная работа, перевод текста со словарем).
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	-способность пополнять самостоятельно словарный запас в ходе осуществления устной и письменной речи, чтения текстов, выполнения лексико-грамматических	-письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, самостоятельная работа, перевод текста со словарем).

	упражнений.	
--	-------------	--

При необходимости рабочая программа учебной дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого требуется заявление студента (его законного представителя) и заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК).

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

в рабочей программе учебной дисциплины

Иностранный язык в
профессиональной деятельности

по направлению подготовки 33.02.01 Фармация

на 2024/2025 учебный год

- 1.
- 1.1.;
- 1.2.;
- ...
- 1.9.

- 2.:
- 2.1.;
- 2.2.;
- ...
- 2.9.

3. В _____ вносятся следующие изменения:
(элемент рабочей программы)

- 3.1.;
- 3.2.;
- ...
- 3.9.

Составитель

_____ *подпись*

/Панфилова Е.Э., Дьячук О.Н. /
преподаватели кафедры АЯ и ПК